

CHAPITRE V

CONCLUSION ET RECOMMANDATION

Dans ce chapitre, nous allons essayer de tirer la conclusion par rapport aux explications des chapitres précédents sous formes des théories, des données et des analyses des données présentées, à la fois de donner des suggestions aux professeurs et aux étudiants de STPB.

Après avoir analysé les données obtenues à travers des instruments de la recherche tels que le pré-test et le post-test, ainsi que l'enquête, dans cette partie nous essayons de répondre aux questions des problématiques de cette recherche afin d'en tirer les conclusions, et à la fois de donner des recommandations pour l'apprentissage suivant.

5.1 Conclusion

Ce mémoire effectue l'application de la technique collaborative de l'acquisition de la compétence de la production écrite de la brochure de voyage sur l'itinéraire. L'objectif de cette application est également d'améliorer la compétence de la rédaction de la brochure de voyage et d'ailleurs cela pourrait contribuer au système d'apprentissage enseignement de notre établissement, à Sekolah Tinggi Pariwisata Bandung, plus particulièrement à l'apprentissage enseignement du cours de français du tourisme dans la production écrite de la brochure de voyage.

En se basant sur le résultat de la recherche, l'application de la technique collaborative dans l'acquisition de la compétence de la production écrite de la

brochure de voyage sur l'itinéraire, a réussi à résoudre les problématiques de l'apprentissage de la production écrite. Pendant des années, l'acte de la production écrite est considéré en tant qu'une activité individuelle. En plus dans l'apprentissage de la production écrite, l'enseignant s'habitue à enseigner seulement la théorie sans donner aux étudiants des modèles qui pourraient être comme le repère. Le résultat ne montre pas également la bonne compétence des étudiants par rapport à la compétence de la production écrite. L'enseignant n'évalue que le résultat de la rédaction des étudiants. Il ne prend pas en compte au processus créatif de la production écrite. L'enseignant trouve beaucoup de difficultés car il doit corriger trop beaucoup du résultat de la rédaction des étudiants, pendant ce temps là, il n'a qu'un temps limité.

Nous pouvons résoudre ce problème en employant les étudiants effectuant activement l'acte de la production écrite avec la technique collaborative. Une grande classe se fait en petit groupe pour collaborer.

Avant d'effectuer toutes les phases de cette technique, il faudrait que l'enseignant détermine le nombre du groupe d'étudiant qui comprend trois personnes ayant le niveau de compétence varié. Ceci pour que l'échange et l'évaluation mutuelle entre eux s'équilibrent. Il faudrait également que l'enseignant détermine la fréquence du travail collaboratif, c'est-à-dire, combien de fois que les étudiants doivent réviser le même texte ? Il y a deux séries de révision sont considérées comme idéale afin de produire le texte final, comme se fait dans le traitement du chapitre précédent.

L'application de la technique collaborative dans l'enseignement de la production écrite de la brochure de voyage a subi le développement de la qualité

du processus d'apprentissage au Département de Tour et Voyage de Sekolah Tinggi Pariwisata Bandung. Ce développement se voit par la note atteinte après le traitement à travers de post-test. Par ailleurs ceci peut améliorer aussi la compétence des étudiants durant le processus d'apprentissage.

Afin de mesurer le résultat des tests, nous utilisons une grille comprenant quelques critères d'évaluation ayant une note particulière, dont la note totale est 20 points. En ce qui nous concerne qu'il y a une progression de la maîtrise de tous les critères notamment sur la maîtrise de l'orthographe lexicale et grammaticale voir le tableau 2 en annexe).

Selon la note moyenne de post-test (13,30 sur 20), nous remarquons qu'il y a l'augmentation de la note de 2,34 par rapport à la note moyenne de pré-test (10,96 sur 20). Par ailleurs, basé sur la mesure de test significatif (test-t) en prenant le degré significatif α 0,01 afin de mesurer notre hypothèse, nous obtenons 7,828 en tant que t_{calcul} qui est plus élevé que t_{table} (2,977). Alors Cette hypothèse est en effet acceptable. De ce fait, Nous pouvons tirer la conclusion que l'application de la technique collaborative de l'acquisition de la compétence de la rédaction de la brochure de voyage sur l'itinéraire est efficace.

En parlant du résultat de l'enquête, tout d'abord par l'intérêt des étudiant par rapport du cours de français indique que presque tous les étudiants aiment le cours de français (93,33 %). Tandis que les résultats autour des questions de la compétence de la production écrite : les étudiants voient que la compétence de production écrite est difficile à acquérir (66,66 %), la production écrite est très importante à acquérir (93,33 %), l'intérêt d'apprendre à écrire (40 %), la contribution de la théorie par rapport à l'acquisition de la compétence de production écrite (60 %). Tandis que si on parle des questions de l'application de la technique collaborative dans l'apprentissage de la production écrite de la

brochure de voyage : cette technique peut motiver à écrire la brochure de voyage (66,66 %), malgré cette enquête raconte aussi sur la faiblesse de cette technique comme suit : – différence de compétence de pair peut causer les erreurs commises par rapport à sa correction (60 %).

Quant aux difficultés évoquées lors de la rédaction, parmi les 7 difficultés telles que trouver les idées, construire le plan de la rédaction, développer les idées, orthographe lexicale et grammaticale, vocabulaire, règles grammaticales, et cohérence du texte. De ce fait, nous pouvons savoir le nombre d'étudiants voyant les difficultés évoquées comme suit : trouver les idées (20%), construire le plan de la rédaction (13,33), développer des idées (20%), orthographe lexicale et grammaticale (26,66 %), vocabulaire (26,66), les règles grammaticales (33.33), et cohérence de la rédaction (26,66).

Quant au résultat de post-test, nous avons noté qu'il y a une progression de la qualité de la rédaction notamment sur les règles grammaticales et l'orthographe lexicale et grammaticale. D'autre part il y a aussi une progression de la part du développement des idées et la cohérence de la rédaction cela est indiqué par l'enquête constatant qu'il n'y a que 20% des étudiants qui se sent difficile par rapport au développement des idées et 26,66 % pour la cohérence de la rédaction. Cela veut dire il y a une petite partie des étudiants qui ont subi les difficultés par rapport à ces titres.

En ce qui concerne le résultat de l'application de cette technique par rapport de résultat de post-test, nous pouvons constater que 33,33% des étudiants ont obtenu la note de plus 15 sur 20 ; 53,33% obtiennent la note 10-15 sur 20 ; et

13,33% obtiennent la note moins de 10 sur 20. Ces chiffres ont augmenté par rapport au pré-test. Cela indique que la plupart d'étudiants ont la compétence plus meilleure que celle de pré-test.

5.2 Recommandation

Basé sur l'analyse de la théorie et le résultat de la recherche obtenu, nous voudrions proposer quelques suggestions entres autres :

1. Le résultat de cette recherche peut être appliqué à l'apprentissage suivant voire pour le différent thème ainsi que dans le fait de rédiger la lettre de motivation par rapport de la matière de la production écrite à condition que cela soit supporté par l'enseignant qui peut guider dans le cas d'organiser l'apprentissage. Cela veut dire l'enseignant doit diriger l'apprentissage, donner les commentaires aux corrections d'un étudiant auprès la rédaction de l'autre étudiant car ce ne sont pas tous les commentaires étant vrais. Les matières étant dans le processus de l'apprentissage doit être bien préparées aux étudiants si bien qu'ils puissent les étudier et les analyser. De ce fait l'application de la technique collaborative se déroule bien. Par exemple l'enseignant doit préparer le modèle de la brochure de voyage, comme le repère, étant adéquate avec le niveau de la compétence des étudiants, les aspects de la construction de la brochure de voyage et le plan de l'analyse de la brochure de voyage. Le nombre d'étudiants n'est pas plus de quatre personnes afin que l'activité de la discussion en partageant les corrections et les commentaires soit plus efficace. La mise en place du groupe collaborative se fait ne pas être trop proche pour

que l'un ne dérange pas à l'autre. L'approche étant utilisée dans l'apprentissage collaboratif doit être celle du processus. C'est-à-dire durant le processus de la production écrite, l'enseignant s'oriente au processus (on fait l'attention au processus créatif des étudiants de la production écrite), il ne s'oriente pas au résultat de la rédaction.

2. Puisqu'il y a beaucoup d'avantages dans le cas de l'application de la technique collaborative, il vaut mieux que l'apprentissage utilisant cette technique se fait dans la classe de français. Cela veut dire cela emploie les étudiants dans l'engagement de la discussion en partageant les commentaires, les corrections à la rédaction de son pair.
3. L'application de technique collaborative peut également être appliquée pour tous les genres d'écriture.
4. Dans le fait de cette technique, ce n'est pas tous les étudiants qui peuvent donner les corrections de manière précise. De ce fait l'enseignant doit donc surveiller tous les groupes pour donner les explications ce qu'il y a un problème ne pouvant par être résolu par eux. Il n'a aucune technique qui est parfaite, comme déjà dit au dessus, la faiblesse du groupe collaborative en cas de donner les commentaires, les corrections, ou les suggestions peut nous provoquer à faire recherche de la part de ce problème.